

THE MOST ROCK AND ROLL

En la música muchas cosas han cambiado. ¿Os acordáis del walkman?, ¿y del discman? *If you're under 25, probably not.* Ahora los reproductores son aparatos diminutos que tienen millones de funciones más. Pero como también nos gustan los *oldies** (sí, también conviene mirar al pasado de vez en cuando) *we are going to get started with a classic: Rock and roll.*

👉 Aquí tenemos unos de los momentos más roqueros de la historia. Hay que completar las *stories* utilizando las palabras in the box. Then, answer the questions to check your newly acquired rock and roll knowledge.

took	toilets (x2)
socks	genitals
overdose	injured*
riot*	mansion
wrong (x2)	bat*
cared	shoe collection

Ozzy Osbourne



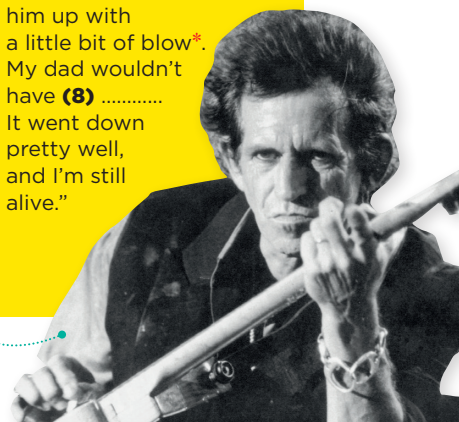
We start with the one and only Ozzy Osbourne, infamous* rock star singer in the band Black Sabbath. The story goes that while on stage he bit off* the head of a live (1) Years later, he said, "Something felt (2) Very (3)"

Next up is the late* Lisa "Left Eye" Lopez. When she discovered that her boyfriend had been cheating on her*, she decided to burn* his (4) but ended up burning down his \$1.3 million (5) instead. Oops! Incredibly, they stayed together for years. She was tragically killed in a car accident in 2002.

Keith Richards

Keith Moon, drummer of The Who, has passed into rock and roll legend due to his passion for blowing things up*, particularly hotel (6) He loved using explosives so much that he is said to have caused around £300,000 worth of damage* to (7) in a variety of hotels. In fact, he was banned* from a number of hotel chains, including Sheraton, Holiday Inn and Hilton.

Now, we go from explosives to just plain eccentric. The legendary Keith Richards of The Rolling Stones was once quoted as having snorted* his dad's ashes. He is quoted as saying*, "I couldn't resist grinding* him up with a little bit of blow*. My dad wouldn't have (8) It went down pretty well, and I'm still alive."



microphone

headphones

Questions

1. Which rock superstar used his father like cocaine?

2. Who liked explosions?

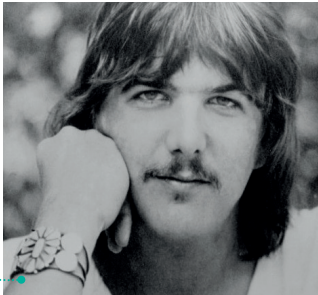
3. Which musician's cadaver was stolen by his friends?

4. What was The Red Hot Chili Peppers' favourite item of clothing?

5. What does a band usually call a concert or show they have booked?

6. What band did Ozzy Osbourne play with?

Gram Parsons



The following might seem a bit macabre, but we here at **Funbook** think it is a fantastic example of rock and roll history. In September 1973, Gram Parsons was found dead in a hotel room, having died of an **(9)** His stepfather* wanted his body to be buried* in Louisiana so that he could inherit* his money; however, Gram's friends knew he wanted to be cremated*. Drunk, they managed* to stop his body from being transported by plane and **(10)** it out to the desert near Joshua Tree, California. Quickly pouring* petrol onto the coffin*, they lit up the cadaver and drove off as quickly as possible as they were being chased* by the police.

Bill Hayley & His Comets are often credited as the world's first rock band. Their popularity fell in the US in the 1950s, but they still remained very relevant in Germany. During a concert in Berlin, they provoked a **(11)** Seventeen people were **(12)** and eighteen were arrested during the commotion that followed.

Anthony Kiedis, Red Hot Chili Peppers' singer



Los Angeles, California. The year is 1983. A four-man rock band has got a gig*. For the occasion, they decide to wear nothing apart from **(13)** which cover up their **(14)** You guessed it. The Red Hot Chili Peppers are about to perform on stage*. Do you want to see it?

* **oldies** viejos éxitos * **infamous** tristemente célebre * **bit off** arrancó de un mordisco, mordió * **the late** la difunta * **cheating on her** poniéndole los cuernos * **burn** quemar * **of blowing up** de hacer saltar por los aires * **worth of damage** en daños * **banned** vetado * **snorted** esnifado * **he is quoted as saying** dicen que dijo * **grinding him up** pulverizarlo * **blow** cocaína * **riot** disturbio * **injured** heridos * **bat** murciélago * **stepfather** padrastro * **buried** enterrado * **inherit** heredar * **cremated** incinerado * **managed** consiguieron, lograron * **pouring** derramando * **coffin** ataúd * **chased** perseguidos * **gig** bolo, concierto * **stage** escenario

amplifier



MUSIC


CHEF

CHEF



Big time. Aunque en el Reino Unido tengamos mala fama por la comida casera, *curiously enough some of the most famous chefs in the world are actually British.* ¿De dónde es el cocinero más reconocido del mundo antes de que lo destronaran Ferran Adrià o los hermanos Roca? *British.* ¿Quién es el cocinero mejor pagado del mundo? Un *Brit.* ¿Quién es el segundo chef del mundo con mayor número de estrellas Michelin?

That's right, he's a Brit. Y no solo eso; los chefs *in the UK are like rock or pop stars:* son noticia en los periódicos y revistas, salen en anuncios, escriben superventasbestsellers y dominan el arte del *show business* con sus propios programas de televisión.

 **Read, read and you will see for yourself de lo que son capaces estos británicos (dentro y fuera de la cocina).**

NIGELLA LAWSON



She is the sexy face of cooking in the UK. Between flirting* with the camera and writing in the national press about her fantasies and her initiation trip to Italy at an early age, she's sure to get her viewers all hot and bothered*.

HUGH FEARNLEY-WHITTINGSTALL

He is known to be a lover of traditional cooking and living. This not only means living in the sticks* but farming, feeding, naming, loving, killing and cooking his own food. All live* on television.



JAMIE OLIVER



The goody two-shoes* of cooking. He has tried to save the children of the US and the UK from cheap and unhealthy school dinners. His "15" restaurant scheme gives underprivileged youths of a second chance.

serving tray with cover



* **flirting** coquetear * **hot and bothered** caliente (*en sentido sexual*) * **in the sticks** en el quinto pino * **live** en directo * **goody two-shoes** santurrón * **ready meal** comida precocinada * **jumped up** presumido * **pretender** aspirante, pretendiente (al trono)

DELIA SMITH

She is a Great British icon. Because of her, thousands of households have put down the ready meal* and have picked up the recipe book. She is also one of the owners of Norwich City Football Club.



HESTON BLUMENTHAL


He is the Willy Wonka of British cooking, creating new and exciting ways of cooking that no one else can re-create. He owns and runs the one-time best restaurant in the world before some jumped up* Catalan chef came and stole his crown.



GORDON RAMSEY

He is probably the most famous chef in the world at the moment. With several TV shows both in the States and the UK, 14 Michelin stars and 24 restaurants, he is also the pretender* to Marco Pierre White's bad boy status throne. He is the current rock star chef.



 **After reading —carefully we hope— los textos sobre estos chefs tan mediáticos, adivina quién puede haber dicho cada una de estas afirmaciones and write it down.**

rolling pin




1. "I challenge you to go to any school and open 50 lunchboxes. I guarantee you there will be one or two cans of Red Bull, there'll be cold McDonald's and jam sandwiches with several cakes."

2. "Being branded number-one restaurant in the world is actually very humbling."

3. "I can't help being a passionate football supporter. If that's my sin, I'm guilty."

4. "There are few better people to steal recipe ideas from than your grandmother."

 **Ahora que ya conoces un poco más a los grandes chefs británicos, let's learn some new vocabulary through synonyms. Cada palabra o expresión del recuadro de abajo tiene al menos tres sinónimos entre las palabras de la derecha. Your job is to find them and write them in the box below!**

sensuous ★ angel ★ liaison ★ ladies' man
★ sexy ★ courting ★ boastful ★ bragger
★ casanova ★ chatting up ★ salt of the earth ★ fling ★ horny ★ arrogant
★ smoking ★ romance ★ Don Juan ★ charmer ★ upright ★ bluffer ★ seducing
★ relationship

JUMPED UP	WOMANISER	GOODY TWO-SHOES	HOT AND BOTHERED	FLIRTING	AFFAIR


FOOD

GIVEN RULES, HIDDEN GAMES





baseball
mitt


Each game has its own rules — and they're usually quite complicated... Pero las reglas son básicas para poder jugar de forma limpia y sin trampas. In this activity, you'll learn the basic rules of some of the most popular sports.


 Choose a sport from the list and match it to the right set of rules. Then match the English sports terms with the Spanish translation down below.


- A. Tennis
- B. Football (British)
- C. Football (American)
- D. Snooker
- E. Baseball
- F. Basketball
- G. Golf
- H. Rugby
- I. Cricket


1.  This is a game similar to baseball, in which one team must throw or **bowl*** a ball, and the other team must hit it with a **bat**. If the **bowler** hits some sticks*, then the batter is out.


2.  Two teams play on a **pitch*** the same size as a football pitch. They fight for possession of a strange-shaped* ball. This ball can only be thrown backwards* to each player and sometimes kicked* forward. Their aim is to score* a **try** by taking the ball and running to the opposite end of the pitch with it. The opposing team must stop them.


3.  This is a game of two halves* and two teams, each with eleven men. They must score goals in the opposite teams goal.


4.  You are given a ball that you must hit with a metal pole*, or **club**. The aim is to hit this ball into a hole in as few hits or **shots** as possible.


5.  Similar to rugby, this game is very physical and sometimes violent. However, players may also throw the ball forward over long distances. The name of this American sport is confusing, because mostly hands are used to move the ball.

6.  If cricket is very English, then imagine the American version. Two teams play together. One throws the ball to a **batter**, and the other hits. The aim is to score a **run**.

7.  Five very tall players oppose five other very tall players. They attempt to score **baskets** by throwing the ball into a metal **hoop**.

8.  In this sport, you use a long pole called a "cue*" to hit a white ball against other balls across a table. The idea is that they should drop* into one of six pockets.

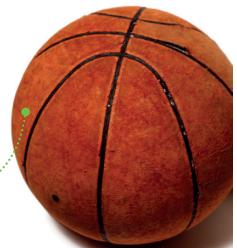
9.  Either two players play each other or two teams of two play each other on a court*. Each person holds a racket with which they hit a bouncy* ball to the other side. If the ball goes **out**, then the opposing player wins.

 Match each English term with its Spanish translation.

- | | |
|-------------|--------------------------------------|
| 1. bowl | <input type="checkbox"/> a. canastas |
| 2. bat | <input type="checkbox"/> b. campo |
| 3. bowler | <input type="checkbox"/> c. ensayo |
| 4. pitch | <input type="checkbox"/> d. aro |
| 5. try | <input type="checkbox"/> e. bateador |
| 6. club | <input type="checkbox"/> f. fuera |
| 7. shots | <input type="checkbox"/> g. bate |
| 8. batter | <input type="checkbox"/> h. lanzador |
| 9. run | <input type="checkbox"/> i. palo |
| 10. baskets | <input type="checkbox"/> j. golpes |
| 11. hoop | <input type="checkbox"/> k. carrera |
| 12. out | <input type="checkbox"/> l. lanzar |

* **bowl** lanzar * **sticks** palos * **pitch** campo * **strange-shaped** que tiene una forma rara * **backwards** hacia atrás * **kick** patear * **score** marcar * **halves** medias partes * **pole** poste * **cue** taco * **drop** caer * **court** cancha * **bouncy** que rebota


basketball



TABLOID HEADLINES*

One of the most beloved features* of English journalism is the “cue”, or play on words. Es decir, un juego de palabras. En los EE.UU., y sobre todo in the UK, para la prensa sensacionalista —o, lo que es lo mismo, los *tabloids*— utilizar un *pun** bien ocurrente

es fundamental para mantener the interest of the readers.

 Mira estos ejemplos de titulares reales and choose the original sentence de la cual proviene el *pun*.

1. Naming Private Ryan

(Daily Mirror. Ryan Giggs has information about an affair released in the newspapers.)

- ☐ A. Raving* Private Ryan
- ☐ B. Saving Private Ryan
- ☐ C. Behaving with Private Ryan

6. Fritz* All Over

(Daily Star. England loses to Germany, where Fritz is a common name.)

- ☐ A. It's all over.
- ☐ B. Hits the over.
- ☐ C. It's so clover*!

2. From Russia with gloves*

(Daily Mirror. A Russian goalkeeper saves an important penalty against Chelsea.)

- ☐ A. From Russia with Love
- ☐ B. From Russia with Subs
- ☐ C. From Russia with Buds*

7. The Hand of Clod*

(Sunday Mirror and News of the World. England goalkeeper Robert Green fumbles the ball* in the opening World Cup game against the United States.)

- ☐ A. Hand of God
- ☐ B. Brand of Mod
- ☐ C. Sand of Dod

3. Tears of Hoy

(Daily Mirror. Chris Hoy wins many gold medals at the 2012 Olympics.)

- ☐ A. Fear and Joy
- ☐ B. Tears of Joy
- ☐ C. Tears ahoy*!

8. End it like Beckham

(Daily Star and Daily Mirror on Beckham's retirement.)

- ☐ A. Send it like Beckham
- ☐ B. Befriend it like Beckham
- ☐ C. Bend* it like Beckham

4. Rout* of Africa

(Daily Mirror. England crashes out* of the World Cup in South Africa.)

- ☐ A. Out of Africa
- ☐ B. Into Africa
- ☐ C. From Africa

5. Franks for Nothing

(The Sun. England loses to Germany 4-1. The paper focuses on Frank Lampard.)

- ☐ A. Spanks* for nothing
- ☐ B. Banks at nothing
- ☐ C. Thanks for nothing

* **headline** titular * **features** características * **pun** cue, juego de palabras * **raving** criticando * **buds** colegas * **ahoy** a la vista * **rout** hurgar * **crashes out** cae fulminado * **spanks** azotes * **Fritz** alemán (coloquial) * **clover** trébol * **clod** zoquete * **fumbles** the ball se le escapa el balón * **bend** doblar



SPORTS

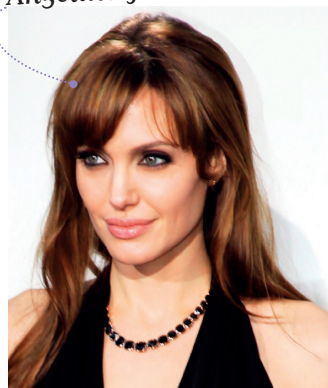
Before they were famous

Acting is a tough business. No es nada fácil hacerse un hueco en el mundo del cine y mucho menos alcanzar fama internacional. Si no, que se lo pregunten a los actores y actrices de abajo. Guess what they did before poder volcarse en su acting career.*



Try to guess what job each of these actors and actresses had before they became famous.

Angelina Jolie



1. Harrison Ford
2. Brad Pitt
3. Channing Tatum
4. Vin Diesel
5. George Clooney
6. Angelina Jolie
7. James Franco
8. Madonna
9. Eva Mendes
10. Hugh Jackman
11. Tim Allen
12. Sean Connery
13. Christopher Walken

- ☐ A. Stripper
- ☐ B. Nightclub bouncer*
- ☐ C. Insurance salesman*
- ☐ D. Funeral director
- ☐ E. McDonalds burger flipper*
- ☐ F. Dunkin' Donuts seller
- ☐ G. Hot dog seller
- ☐ H. Clown
- ☐ I. Coke dealer*
- ☐ J. Milkman
- ☐ K. Lion tamer*
- ☐ L. Carpenter*
- ☐ M. Giant chicken

ACCENTS

Pese a pertenecer todos a un mismo idioma, el acento británico, el australiano, el irlandés y el americano no tienen nada que ver. *Nevertheless, a good actor can do other accents than his or hers casi sin delatar su procedencia. This makes it quite difficult to know where they actually come from.*



Agudiza el oído y escucha, en nuestro canal de YouTube, a estos actores hablando en su acento natal. Luego clasifícalos según su procedencia.

1. Daniel Day-Lewis
2. Nicole Kidman
3. Liam Neeson
4. Johnny Depp
5. Gary Oldman
6. Colin Farrell
7. Kate Winslet
8. Keira Knightley
9. Hugh Jackman
10. Scarlett Johansson

- ☐ Australia
- ☐ United States
- ☐ Ireland
- ☐ United Kingdom

Keira Knightley




***tough** duro *** nightclub bouncer** seguridad, portero de discoteca *** insurance salesman** vendedor de seguros *** burger flipper** vendedor de hamburguesas *** coke dealer** traficante de cocaína *** tamer** domador *** carpenter** carpintero

Hugh Jackman

That guy who loves to die

Siempre está el típico rebelde. *Most action stars want to survive to fight another day. They want to survive to appear in sequels and show that they're the boss.* Pero Sean Bean es distinto. *Oh, Sean!* Eres uno de nuestros actores preferidos pero los directores siempre se empeñan en liquidarte. *How many times do you expect us to **mourn****?

 **Here's a condensed list of four Sean Bean films and eight ways he could have died in them. Do you know how he met his end?** Escoge cuál fue el final de cada uno de los cuatro personajes que encarnó en estas cuatro películas.

SPOILER ALERT

Goldeneye

- ☐ **1.** After driving a taxi for most of his life, Sean attempts* to deactivate a bomb and fails.
- ☐ **2.** After trying to take over* the world, Sean falls off a large satellite dish, doesn't land well and is crushed by a large object.

The Lord of the Rings:

The Fellowship of the Ring

- ☐ **1.** After trying to save the world, a nasty* orc shoots Sean repeatedly in the chest with a bow and arrow* until he succumbs.
- ☐ **2.** After swearing his life to a dead king, Sean is quickly beheaded* before he can stake any claim* to the throne*.

The Island

- ☐ **1.** After being involved in cloning, Sean gets shot in the neck with a speargun* and then gets hung* with a cord.
- ☐ **2.** Sean goes into a cave, which floods* and he drowns*.

Patriot Game


- ☐ **1.** As an IRA terrorist, Sean battles an American hero before being impaled* on a spike* and going up in flames on a boat.
- ☐ **2.** In an illegal meeting, where poker is played and prohibited alcohol is consumed, a rival band enters and shoots everyone down.

Sean Bean



CHARACTERS WHO JUST WON'T DIE

En las antípodas de Sean Bean nos encontramos con personajes inmortales, héroes que, pase lo que pase, nunca mueren. *How do they do it?*

 **Here is a list of some of these immortal heroes. Match them with their character traits.**

Character

- ☐ Bruce Wayne
- ☐ Thomas A. Anderson
- ☐ Terminator
- ☐ Ethan Hunt
- ☐ Indiana Jones

Traits

- 1.** Metallic, hater of young women but protector of their children, killer of humans, likes to say "I'll be back."
- 2.** Super American spy, great with heights, professional thief, doesn't rate* the impossible.
- 3.** Good sense of humor, not very good at handling women at first, deep knowledge of many ancient civilizations and languages, and fear of snakes.
- 4.** Computer hacker, jumps very high and kicks* bad guys while he flies around.
- 5.** Excentric billionaire by day, superhero by night.

* **mourn** llorar la muerte de alguien, estar de luto * **attempts** intenta * **take over** controlar * **nasty** asqueroso * **bow and arrow** arco y flecha * **beheaded** decapitado * **stake a claim** reclamar el derecho * **throne** trono * **speargun** fusil de pesca submarina * **hung** colgado * **floods** se inunda * **drowns** se ahoga * **impaled** clavado * **spike** pico * **rate** importa * **kicks** patea

